

Dersin Adı		Kodu	Yarıyılı	T+U	Kredisi	AKTS
Mukayeseli Meal		5230215	II	3+0	3	6
Ön koşul Dersler						
Dersin Dili		Türkçe				
Dersin Türü		Seçmeli				
Dersin Koordinatörü						
Dersi Veren						
Dersin Yardımcıları						
Dersin Amacı		Kur'an mealleri arasındaki farklılıkları öğrenir, en doğruya yakın mealin hangisi olduğunu tespit eder.				
Dersin Öğrenme Çıktıları		Bu dersin sonunda öğrenci; 1Kur'an ayetlerinin anlamlarını öğrenir. 2.farklı mealler arasındaki farklılıkları ve benzerlikleri tespit eder. 3.Kur'an ayetlerinin nasıl anlamlandırılacağını öğrenir. 4. Ayetleri arapça irab kaidelerine göre anlamlandırır. 5. Ayetlerdeki belâğat unsurlarının anlama etkisini kavrar.				
Dersin İçeriği		Farklı Meallerden Bazı Kur'an surelerini karşılaştırmak				
Haftalar	Konular					
1	Meal ve tefsir arasındaki farklar ve Fatiha suresinin anlamı ve mesajları					
2	Nisa suresinin 1-14 ayetlerinin meallerini ve ayetlerdeki önemli kavramlara çeşitli meallerde verilen anlamlarının mukayesesi					
3	12-22 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayese edilmesi, iraba uygunluğunun tesbiti					
4	26-41 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
5	42-50 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
6	51-59 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
7	Ara Sınav					
8	Maide 60-70 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
9	71-76ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
10	77-91 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
11	92100 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
12	Nisa suresi, 101-108 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
13	109-116 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
14	117-130 ayetlerinin anlamlarının farklı meallerden mukayesesi ve iraba uygunluğunun tesbiti					
Genel Yeterlilikler						
1. Tercüme ve meal kavramlarının farkını açıklayabilir. 2. Kur'an üslubunu örneklerle açıklayabilir. 3. Farklı mealleri mukayese ederek bir konuyu çözümleyebilir. 4. Farklı mealler arasından tercihte bulunabilir. 5. Meallerdeki çeviri hatalarını tespit edip edebilir.						
Kaynaklar						
Altuntaş, H. Şahin, M. (2011). <i>Ku'ân-ı Kerîm Meali</i> , Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı Yayınları Ateş, S. (1974). <i>Ku'ân-ı Kerîm Meali</i> , İstanbul: Yüksel Matbaası Çantay, H.S. (1962). <i>Kur'ân-ı hakim ve meâl-i kerim</i> , İstanbul: Ahmed Saîd Matbaası. İslamoğlu, M. (2008). Hayat Kitabı Kur'an-Gerekçeli Meal-tefsir, İstanbul: Düşün Yayınları Karaman, H. (2017). <i>Kur'an Yolu Türkçe Meal Ve Tefsiri</i> , Ankara: Diyanet İşleri Başkanlığı Yayınlar Özek , A. Karaman H. (1987). Kur'an-ı Kerim ve Açıklamalı Meali, Medine: Suuri Arabistan Krallığı						
Değerlendirme						
Ara sınav: %40		Final: %60		Projeler:		Ödevler:

**PROGRAM ÖĞRENME ÇIKTILARI İLE
DERS ÖĞRENİM KAZANIMLARI İLİŞKİSİ TABLOSU**

	PÇ1	PÇ2	PÇ3	PÇ4	PÇ5	PÇ6	PÇ7	PÇ8	PÇ9	PÇ10
ÖK1	5	1	5	2	2	4	4	5	4	5
ÖK2	5	2	5	2	4	4	5	3	3	5
ÖK3	5	2	5	2	4	5	5	4	3	5
ÖK4	5	3	5	2	5	5	5	4	3	5
ÖK5	5	3	5	3	5	4	5	4	3	5
ÖK: Öğrenme Kazanımları PÇ: Program Çıktıları										
Katkı Düzeyi	1 Çok Düşük		2 Düşük		3 Orta		4 Yüksek		5 Çok Yüksek	

Program Çıktıları ve Dersin İlişkisi

Ders	PÇ1	PÇ2	PÇ3	PÇ4	PÇ5	PÇ6	PÇ7	PÇ8	PÇ9	PÇ10
Mukayeseli Meal	5	2	5	2	4	4	5	4	3	5